

# La feuille de Bernin

N° 3 FÉVRIER 2015



LE BULLETIN MUNICIPAL DE LA COMMUNE DE BERNIN • PLUS D'INFOS SUR [WWW.BERNIN.FR](http://WWW.BERNIN.FR)



> PAGE

7

Les grands travaux  
de 2015

## > CONSEIL MUNICIPAL 10 décembre 2014

### Frais de fonctionnement du réseau d'aides spécialisées aux élèves en difficultés (RASED)

Les dépenses de fonctionnement du RASED sont à la charge des communes.

L'Inspection Académique de Grenoble demande aux communes de Saint-Pancrasse, Montbonnot-Saint-Martin, Biviers, Saint-Ismier, Saint-Nazaire-les-Eymes et Bernin de prendre en charge les frais de fonctionnement du psychologue scolaire et des maîtres spécialisés.

Une convention établissant les modalités de financement a été renouvelée dans ce sens.

### Autorisation de déposer un permis de construire - construction de deux courts de tennis couverts

Madame le maire est autorisée par le conseil municipal à déposer un permis de construire concernant le projet de construction de deux courts de tennis couverts au lieu-dit Le Clot à Bernin.

### Approbation de la fusion des sociétés Eau de Grenoble et SERGADI

La ville de GRENOBLE et le SIERG, acteurs de l'eau à l'échelle du bassin grenoblois, ont décidé d'unir leurs potentiels en signant un traité de fusion/absorption de la SPL SERGADI par la SPL Eau de Grenoble. La finalité est double : constituer un outil, préservant la continuité territoriale, de proximité et de service ; optimiser les coûts pour lutter contre l'effet ciseau généré par la baisse continue des consommations.

### Adhésion à l'association nationale des élus du sport (ANDES)

Afin de permettre à la collectivité de bénéficier d'un réseau d'échanges et de développer l'activité sportive locale, la commune adhère à l'association ANDES.

Les buts définis par cette association regroupant l'ensemble des élus en charge du sport, visent à aider et promouvoir les échanges entre communes.

Prochain conseil municipal :  
**Mercredi 25 février à 20h**

Permanences élus :  
Sur rendez-vous auprès de Aurélie Delort  
au 04 76 92 07 47

Prochains conseils municipaux :  
(sous réserve de modification éventuelle)

**Mercredi 18 mars 2015 à 20h**  
**Mercredi 8 avril 2015 à 20h**  
**Mercredi 20 mai 2015 à 20h**  
**Mercredi 8 juillet 2015 à 20h**

Réunion publique sur le budget :  
**Vendredi 6 mars à 20h à la salle des fêtes**



**P4 et 5**  
L'ACTU À BERNIN / BRÈVES DE CHANTIERS  
**P6**  
GÉNÉRATIONS  
**P7 à 9**  
FOCUS  
**P10**  
L'INTERCOMMUNALITÉ  
**P12 à 14**  
L'ÉCHO DES ASSOCIATIONS /  
COMITÉ DES FÊTES / JUMELAGE  
**P15**  
ZOOM  
**P16**  
BERNIN UTILE / LE CHOIX DE NATHALIE



# 3 QUESTIONS à Cécile Rocca

## 1 Suite aux baisses des dotations publiques, est-ce que les Berninois vont payer plus d'impôts ?

Bonne question, ce pourrait être une méthode pour compenser des baisses de dotations dont nous sommes assurés. Le choix fait par l'équipe municipale est de trouver des marges d'optimisation dans le fonctionnement des services pour continuer de dégager une capacité d'investissement correcte. L'ambition est d'assurer à la fois des services de qualité et d'investir sans augmenter les impôts. Pour être très claire, il faut dire que si les impôts communaux n'augmentent pas, des taxes perçues par le Grésivaudan vont continuer d'augmenter, que ce soit la taxe d'enlèvement des ordures ménagères, ou une nouvelle taxe touchant l'ensemble des 47 communes, dans le cadre d'une nouvelle compétence, celle de la gestion des cours d'eau et la prévention des inondations.

## 2 Est-ce que le Conseil Municipal Enfant va reprendre du service ?

Non, nous ne sommes pas convaincus par le fonctionnement précédemment en place. Je me souviens qu'il fallait pousser les enfants à se présenter, on en trouvait tout

juste le nombre voulu. Ensuite, le travail était intéressant, mais réservé à une poignée d'enfants avec un poste de dépenses significatif. Nous visons une approche de la citoyenneté plus large avec par exemple, des temps d'activité péri-éducatif (TAP) à visée citoyenne ou des interventions spécifiques. La réflexion n'est pas terminée, nous restons à l'écoute.

## 3 On a lu dans le Dauphiné que le restaurateur choisi pour rouvrir le restaurant de La Veyrie était monsieur Pavy. Comment s'est fait le choix ?

Monsieur Pavy a été retenu par la commission citoyenne formée en début de mandat et le choix a été confirmé par les élus, face à des perspectives très convaincantes, pour faire revivre ce lieu magnifique. Ensuite les services et les conseils respectifs ont établi un bail, respectant les deux parties, signé le 14 janvier. L'ouverture est prévue courant avril car le nouvel occupant doit réaliser des travaux à ses frais pour répondre à ses objectifs.

Un portrait est présenté en page 15.

## CARNET



### NAISSANCE

Novembre Guilhem MATHIEU

### Décembre

Célian CHAMPELOVIER  
Léna GUILMIN LESNÉ



### DÉGÈS

Décembre Blanche ZEGNA (née DIDIER)  
Henri MAISTRE DU CHAMBON  
Juliette MAISTRE DU CHAMBON (née LENFANT)



### DOYEN ET DOYENNE DE LA COMMUNE

- CHATAIN Albert né le 30/07/1919 à Bernin
- GARNIER Hermina née le 25/09/1915 à Schwoich (Autriche)

BULLETIN MUNICIPAL  
DE LA COMMUNE DE BERNIN

N° 3 FÉVRIER 2015

Mairie de Bernin  
RD 1090  
38190 BERNIN  
Tél. 04 76 93 07 40  
info@bernin.fr

Directeur de la Publication :  
Cécile Rocca  
Rédacteur en chef :  
Claire Stromboni  
Photos :  
Mairie de Bernin  
Rédaction :  
Mairie de Bernin  
Création graphique :  
happydesign  
Impression :  
Imprimerie du Pont de Claix

Imprimé sur papier certifié PEFC  
avec des encres à base d'huile végétale  
Tirage : 1 600 exemplaires  
Dépôt légal : à parution

## Nouveaux horaires de l'accueil de la mairie et de l'Agence Postale Communale

La commune poursuit ses démarches dans l'objectif d'améliorer la qualité des services rendus aux usagers. De nouveaux horaires d'ouverture au public vont être mis en place afin de mieux répondre aux besoins de la population, de garantir un service public de qualité et de s'adapter à la fréquentation.

Horaires de la mairie et de l'agence postale à compter du 2 mars 2015 :



	MATIN	APRÈS-MIDI
Lundi	FERMÉ	14h - 17h30
Mardi	8h30 - 12h	14h - 17h30
Mercredi	8h30 - 12h	14h - 17h30
Jeudi	8h30 - 12h	14h - 17h30
Vendredi	8h30 - 12h	14h - 17h30
Samedi	9h - 12h	

Ces changements permettent de maintenir une large ouverture au public (34h30 par semaine) en repoussant la fermeture à midi tous les matins.

## Le vandalisme coûte aux Berninois



La commune a subi plusieurs actes de vandalisme ces derniers mois.

Les décorations de Noël installées devant l'église (sphères lumineuses) ont été cassées, des maisonnettes volées sur le giratoire, des boules cassées au Cube. **Tous ces actes de vandalisme ont un coût non négligeable** pour la collectivité, environ 3 000 euros pour ce qui concerne les décorations, sans compter le temps des agents du service technique passé à réparer (quand cela est possible) ou à nettoyer.

Les vitres de bâtiments communaux comme le Cube sont régulièrement cassées (coût d'environ 2 000 euros pour 2014), des panneaux de voirie sont fréquemment tordus ou tagués, sachant que le prix d'un panneau Stop et d'un mât s'élève approximativement à 150 euros.

Gilles Montoya,  
services techniques

## La municipalité de Bernin souhaite mettre en place une commission extra-municipale sur le thème du développement durable

Actuellement une commission composée de 6 élus représentant l'ensemble du conseil municipal est en place. À compter de 2015, **cette commission s'agrandira et sera complétée par 6 à 8 habitants**. Soutenue ponctuellement par des experts cette instance constituera un vecteur permettant d'introduire le prisme du développement durable au sein de projets communaux. Lieu de concertation, il s'agira de retranscrire les grands enjeux globaux de la société autour du développement durable dans le quotidien des berninois. Réunions trimestrielles (hors période estivale) le samedi matin de 9h à 11h30.

Afin d'être efficient, un thème général annuel sera proposé à la commission. **En 2015, le thème envisagé porte autour de la biodiversité** : Comment favoriser et impulser la préservation de la biodiversité au sein de la commune et à notre échelle ?

Vous souhaitez y participer ? Déposez votre candidature avant le 19 février 2015 par un simple mail à l'adresse suivante : aurelia.delort@bernin.fr.

**Première réunion : samedi 28 février 2015 à 9h**

Noémie Brunier,  
Déléguée développement durable

## Élections départementales mars 2015



Un nouveau découpage territorial du département de l'Isère entre en vigueur à l'occasion des élections départementales programmées les **22 et 29 mars 2015**.

Les conseillers départementaux sont, à compter de ces élections, élus au scrutin

majoritaire binominal mixte. Les électeurs de chaque canton élisent au Conseil départemental, nouvelle appellation du Conseil général, deux membres de sexe différent, qui se présentent en binôme de candidats. Les conseillers départementaux sont élus pour 6 ans au scrutin binominal majoritaire à deux tours.

Ce nouveau mode de scrutin a nécessité un redécoupage des cantons dont le nombre est divisé par deux. **Dans l'Isère, le nombre de cantons passe ainsi de 58 à 29.**

Le nouveau canton du Moyen Grésivaudan comprend Bernin, La Combe-de-Lancey, Crolles, Laval, Lumbin, Revel, Saint-Bernard, Saint-Hilaire, Saint-Ismier, Saint-Jean-le-Vieux, Saint-Mury-Monteymond, Saint-Nazaire-les-Eymes, Saint-Pancrasse, Sainte-Agnès, La Terrasse, Le Versoud, Villard-Bonnot.

Fabrice Colliard, Responsable relation aux administrés et CCAS

## Reprise PLU

Samedi 29 novembre 2014 avait lieu la première réunion publique concernant la reprise de l'élaboration du PLU.



Les élus souhaitaient montrer aux Berninois, non membre de cette commission, où en étaient les réflexions sur le PLU.

Les échanges et réunions de travail sont réguliers avec la commission extramunicipale, le dernier datant de la veille de ce rendez-vous.

**80 personnes environ s'étaient déplacées** au Cube pour ce rendez-vous. Une présentation des différentes zones concernées a permis d'échanger avec le public, de noter leur remarque et d'expliquer les enjeux et les délais pour l'approbation du PLU.

Gabriel Sabatier,  
Adjoint à l'urbanisme



**Aménagement de la voie de sortie du parking du complexe sportif du Cube et création d'un parking de 50 places**

Début décembre 2014, des travaux d'amélioration de la circulation ont débuté aux abords du complexe sportif et culturel le Cube avec la création d'une sortie sur le chemin de Passe Quatre depuis le parking existant.

De même, la création d'un parking supplémentaire de 50 places pour les utilisateurs est en cours de réalisation.

En parallèle, l'éclairage public de cette zone va être entièrement revu en intégrant les cheminements piétons sur le chemin des Noyers permettant d'effectuer la liaison avec le groupe scolaire.



Gilles Montoya, services techniques

## Le repas annuel des séniors

Le 7 décembre 2014, le traditionnel repas de Noël des séniors de la commune a réuni près de **170 convives au Cube**, converti pour l'occasion en une belle salle des fêtes décorées aux couleurs de l'hiver et de Noël.

**Dans une ambiance chaleureuse et conviviale**, nos aînés ont dans un premier temps été accueillis par des jeunes danseuses du Centre Intercommunal de Danse qui leur ont ensuite offert une démonstration enthousiasmante de leur spectacle.

Vint ensuite le temps du repas, **belle occasion pour se retrouver** et partager un très agréable moment, avec pas moins de 11 élus, autour de quelques savoureuses victuailles.



Sur les notes de l'orchestre et sur une piste de danse installée au cœur de la salle, les amateurs (et ils étaient nombreux !) ont pu faire preuve de leurs talents de danseurs tout au long de cet après-midi festif qui a réjoui l'ensemble des participants.

Lorsque le jour commença à décliner, il fut temps de regagner ses foyers, non sans se promettre de se retrouver l'an prochain à cette occasion.

*Fabrice Colliard, Responsable relation aux administrés et CCAS*

## Contes et défilé des lampions

Mercredi 10 décembre 2014, **Jennifer Anderson**, conteuse des arts du récit, nous a embarqué avec elle dans un voyage peuplé de contes, de comptines, de chants et de musique. Elle a su captiver les enfants mais aussi les faire participer joyeusement avec ses contes de randonnées. Jennifer danse, chante, rit...comme ses histoires. **Son dynamisme et sa générosité sur scène ont enchanté petits et grands.**

À l'issue du spectacle, **un goûter garni par des brioches** de « La Boulange » et un chocolat chaud préparé par les services de la mairie, a été proposé aux enfants et leurs parents avant de partir pour le traditionnel défilé dans les rues de Bernin.

Cette année le défilé a arpenté la route départementale, **cœur de vie de notre village**, avec les lampions fabriqués pour les uns au périscolaire et pour les autres durant l'après-midi jeux du dimanche 29 novembre 2014 au Cube.

Si en terme de sécurité nous avons dû redoubler de vigilance, **ce fut un véritable plaisir de partager ce moment avec les commerçants et les habitants postés aux fenêtres et dans la rue.** Un merci tout particulier à la Police Municipale, au service Enfance Jeunesse et Vie Scolaire, aux élus qui se sont rendus disponibles en nombre pour l'événement, ainsi qu'à **l'association Lou Pelaya** qui a ouvert la route au cortège au son des binious et autres bombardes, et au Club Berninois qui ont entouré les enfants de leur bienveillance. Merci enfin aux enfants et leurs parents sans qui cette fête ne serait pas une telle réussite.



*Anne-Françoise Besson, Adjointe aux associations et coordination de la vie communale*



## Les grands travaux de 2015

Investir pour aménager le territoire, voilà le second rôle des communes, après celui d'offrir aux citoyens les services de proximité, les deux aspects étant parfaitement liés. Dans le contexte actuel de réduction des dotations, la plus grande erreur serait de stopper les rénovations et les innovations nécessaires par crainte de l'avenir.

Bernin garde une bonne capacité de financement pour ses investissements et pourra en 2015 répartir l'enveloppe sur 3 projets d'envergure, sans bien sûr se priver d'investissements et d'entretien plus modestes.

- Attendus depuis plus de 15 ans, **les tennis couverts** seront construits en partenariat avec Crolles, à côté du Cube.
- **La salle des fêtes**, point central de la vie culturelle et festive de la commune a besoin d'une seconde jeunesse et verra la naissance de sa petite sœur, la maison des associations.
- Question voirie, ce sera **le chemin de Craponoz** dans son premier tronçon qui bénéficiera d'une totale rénovation.

Outre ces trois réalisations, les élus se sont fixés l'objectif de faire aboutir la réflexion concernant **la dynamisation du centre-village** en élaborant avec des spécialistes et les Berninois un projet d'envergure : commerces, pôle santé-séniors, logement, voirie...

## Rénovation de la salle des fêtes



Après avoir consulté les associations et repris les travaux effectués par le cabinet d'étude Initial Consultant, un cahier des charges a été établi et une **consultation a été lancée** pour choisir un architecte.

Les priorités ont été données à l'amélioration de l'acoustique et de l'isolation pour un gain en consommation énergétique, au retrait des poteaux du milieu de la salle, à un gain de place grâce à l'aménagement de la cuisine dans l'ancienne gare, avec la maison des associations. L'idée principale qui nous anime reste de rendre la salle beaucoup plus conviviale.

Dans cette configuration, le logement d'urgence va disparaître ; à charge pour nous de lui trouver une nouvelle localisation en concertation avec l'Abri sous la dent.

Les habitants ayant participé aux premières concertations et les associations qui le désirent seront re-contactés dès que des ébauches de projets auront été proposées.

## Centre village : la réflexion s'instaure

La commune a besoin de commerces et de services florissants pour que l'ensemble des professionnels installés et à venir puissent rester et offrir aux Berninois **une vie de village agréable et vivante**, qui ne les oblige pas à se déplacer pour accéder aux commodités des villes adjacentes.

Les opportunités foncières se sont accélérées en plein centre du village, en amont de la RD 1090, après le restaurant le Bernin et jusqu'à la Boucherie : la commune a pu acheter plusieurs terrains et la communauté de communes a acquis, début 2015, un terrain adjacent. La commune peut ainsi disposer d'un tènement d'environ 4000 m<sup>2</sup>, en exceptant quelques propriétés privées avec lesquelles le projet doit se construire.



Idéalement, ce secteur **pourrait accueillir à la fois des commerces et des services conviviaux** séparés de la route par une placette et des parkings. L'opportunité de pacifier la RD est motivante. On pourrait imaginer construire ici une résidence-services pour

des personnes âgées, proche du centre et des commodités, rassembler les cabinets médicaux et paramédicaux qui le souhaitent avec une perspective d'accessibilité retrouvée. Enfin des logements, dont une part de social, seraient envisageables.

Pour l'instant, le projet est à mieux définir, à détailler et à chiffrer avec des partenaires adéquats, il est ambitieux et **constitue une réelle chance pour Bernin dont le centre doit retrouver un certain souffle.**



## La CCI de Grenoble va vous consulter pour nos futurs commerces

La municipalité de Bernin a besoin de préciser les activités susceptibles de s'implanter sur la commune. Celles-ci devront, d'une part compléter l'offre existante et améliorer ainsi la qualité de service rendu aux habitants et, d'autre part, être économiquement viables. Au préalable, il est donc nécessaire d'identifier les attentes de la population et de disposer d'informations sur le marché local.

Pour ce faire la commune a confié à la Chambre de Commerce et d'Industrie de Grenoble une mission d'assistance économique qui devrait se dérouler jusqu'au mois d'avril 2015. Merci de votre participation active à l'enquête conduite par la CCI.

## Tennis couverts

La construction de deux courts couverts de tennis, non chauffés, en partenariat avec la ville de Crolles est en passe d'aboutir. Suite à un vice de procédure, le projet, en discussion depuis 15 ans, acté durant le mandat précédant et inscrit au budget 2014 a été stoppé.

Un nouveau permis de construire a été déposé en décembre 2014. La consultation des entreprises étant terminée, **la commune analyse, avec le bureau d'études spécialisé**, les offres des nombreux candidats portant sur un ou plusieurs lots de la construction.

Le projet retenu sera présenté dans le prochain journal.



"Photo non contractuelle"

## Aménagement du Chemin de Craponoz

Sous maîtrise d'ouvrage du Syndicat des Énergies du Département de l'Isère (SEDI), **la première tranche**, partie basse du chemin entre le n°59 et le lotissement les Priades, débutera en janvier 2015 pour 2 mois environ. Cette 1<sup>ère</sup> opération comportera l'enfouissement des réseaux aériens basse-tension et télécommunication et la dépose de 12 poteaux. Le montant total des travaux s'élève à 120 000 € dont la moitié à la charge de la commune.

En parallèle, une commission a engagé en 2014 une réflexion sur **les aménagements de voirie** pour ce chemin de Craponoz entre la RD 1090 et le chemin des Communaux. Un bureau d'études sera mandaté prochainement afin de proposer des aménagements portant sur la largeur de la chaussée, le stationnement, les cheminements piétons ou trottoirs, les aménagements paysagers et des dispositifs permettant de limiter la vitesse des véhicules afin d'améliorer la sécurité pour tous. Un avant projet sera établi et proposé en réunion publique aux riverains. Une première tranche d'aménagements pourrait être réalisée au deuxième semestre 2015.



**La deuxième tranche** de dissimulation des lignes est d'ores et déjà prévue pour début 2016 par le SEDI. Nous envisagerons alors de lancer ensuite les travaux de la deuxième tranche d'aménagements de voirie.

## Chemin de Craponoz, en bref

### ● Planning prévisionnel :

Tranche 1 (partie basse du chemin)				
2015				
T1	T2	T3	T4	
←-----→			←-----→	
Enfouissement lignes aériennes			Aménagement voirie	

T1, T2, T3, T4 = trimestre

Tranche 2 (partie haute du chemin)				
2016				
T1	T2	T3	T4	
←-----→			←-----→	
Enfouissement lignes aériennes			Aménagement voirie	

**Des nouvelles du conseil communautaire**

Le 15 décembre 2014 s'est tenu le dernier conseil communautaire de l'année.

En dernière minute une motion en faveur du **center parc de Roybon** a été rajoutée, donnant lieu à un échange entre ceux souhaitant attendre le jugement du tribunal, ceux souhaitant avoir plus d'information, ceux pour cette motion. Finalement elle a été approuvée par 37 voix sur 67.

Puis une présentation sur l'opportunité d'adhérer à un établissement public foncier au lieu de procéder par « **portage foncier** » pour les communes.

Et présentation du Bilan 2013 du **programme local de l'habitat**.

**Beaucoup de délibérations techniques**, dissolution du syndicat du lycée Marie REYNOARD, adhésion au syndicat mixte Alpes Abattage, transfert de compétences au SYMBHI, création d'un budget annexe GEMAPI (gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations), adoption d'un règlement intérieur, Schéma de titularisation, vente de parcelle, demande de subventions, demande de conventions, créations de bassin de lecture dans le cadre du réseau des bibliothèques, tarification.

Adoption à l'unanimité de l'**attribution de compensation** (Bernin perçoit du Grésivaudan : 1.930.398 €) incluant les calculs des transferts de charges intervenus en 2014.

Une délibération fixant le **périmètre de la compétence GEMAPI**, ce qui permet aux élus de Crolles et Bernin d'évoquer la **sécurisation du Craponoz** et l'avancement des études car ce projet est de fait repris par le Grésivaudan.

Délibération pour la signature d'un pré-accord avec le Conseil général pour la mise en place du **très haut débit** à horizon 2025 pour un coût de 600 millions d'euros financé largement par l'état et la région Rhône Alpes, le coût pour le Grésivaudan est estimé entre 5 et 7 millions d'euros et le Conseil Général finançant le reste. Le coût de chaque prise est estimé entre 125 et 176 € et l'équipement à 7 ans du Grésivaudan permettra le raccordement à terme de 39700 prises (abonnés).

> Retrouvez toutes les délibérations : <http://www.le-gresivaudan.fr/-Les-deliberations->

Christophe Duret,  
Conseiller communautaire



**Le Grésivaudan « porte » pour Bernin**

La communauté de communes du Grésivaudan a la compétence de « **portage foncier** ». Cette capacité lui permet, à la demande des communes, d'acheter du foncier qui se trouve en vente, dans la perspective de le revendre sous 5 à 8 ans. Pour le Grésivaudan il s'agit d'une somme immobilisée pendant quelques années. **Pour la commune, ce procédé évite de sortir les sommes nécessaires**, puisqu'in fine ces terrains sont appelés à être achetés par des opérateurs immobiliers pour réaliser des projets (logements, commerces, services).

Le 15 décembre 2014 la communauté est ainsi venue en soutien de Bernin, pour l'**achat d'une maison et son terrain** (1000m<sup>2</sup>) mise en vente suite à une succession, ceci, dans un site très intéressant pour l'aménagement d'un quartier mixte comprenant commerces, services et logements.



Cécile Rocca,  
Maire



**Vous avez entre 16 et 21 ans ?**

Acquérir une 1<sup>ère</sup> expérience professionnelle en découvrant les métiers administratifs ou techniques de la fonction publique territoriale vous intéresse ?

Pour la deuxième année consécutive, la commune de Bernin reconduit son opération d'embauche d'emplois d'été au sein des services administratifs et techniques. Au contact des agents communaux, en charge de missions précises (entretien des espaces verts ou des bâtiments, archivage, support à l'activité des services administratifs...), les jeunes retenus seront recrutés pour une période de deux semaines, comprises **entre le 29 juin et le 28 août 2015**.

Vous êtes intéressé(e) ?

Pour candidater, c'est très simple !

Rendez-vous **jusqu'au 11 avril 2015** à l'accueil de la mairie de Bernin, muni(e) d'un CV et d'une lettre de motivation adressée à madame le Maire.

Il vous sera remis un formulaire de candidature, sur lequel vous préciserez vos périodes de disponibilité, et, le cas échéant, votre préférence entre une affectation aux services techniques ou administratifs de la commune.

Les recrutements seront finalisés après l'étude du dossier de candidature et, éventuellement, un entretien de motivation.

- [www.bernin.fr](http://www.bernin.fr) / été 2015
- contactez le service des ressources humaines :

Rachel Commandeur, 04 76 92 07 45,  
[rachel.commandeur@bernin.fr](mailto:rachel.commandeur@bernin.fr)

Lucie Francoz, 04 76 92 35 51,  
[lucie.francoz@bernin.fr](mailto:lucie.francoz@bernin.fr)



**Les Pros de Bernin ont été très heureux de partager** avec les Berninois et le groupe de musique Lou Pelaya **la galette des rois** lors de notre fête de la galette le 10 janvier dernier. Vous avez été très nombreux à nous rejoindre place de la bascule. Les fèves des galettes ont fait gagner des lots dont un vol en parapente remporté par

Madame Laurence Wagrez, des bouteilles de vin, des produits de beauté... **2 nouveaux Pros nous ont rejoint : Casa Pizza et ToutFéeMain.**



**Zoom sur ToutFéeMain**



*Les pros de Bernin :* **Qu'est ce qui a motivé ton implantation sur Bernin?** Fuir les grandes villes trop impersonnelles et me positionner dans une petite commune, pour avoir le temps de connaître les habitants, et ce dans la vallée du Grésivaudan.

*Les pros de Bernin :* **Fabienne, tu viens d'ouvrir un nouveau commerce ToutFéeMain à la place du magasin CAST. Peux-tu nous en parler ?**

Bonjour à tous ! Je m'appelle Fabienne BRUN et suis originaire de la Drôme ; j'ai suivi des études d'informatique et suis revenue m'installer dans la région pour la beauté des paysages. Le domaine de l'Art du Fil, je suis tombée dedans quand j'étais petite en apprenant à tricoter et à coudre avec ma grand-mère. J'ai décidé de faire de ma passion mon métier ! L'idée de ce projet est de rester dans le domaine de l'Art du Fil en proposant de l'artisanat réalisé par moi-même, une gamme de mercerie, de la broderie et de la laine en privilégiant des marques françaises ! Je mets également à disposition un environnement convivial pour des tricot-thé ou des ateliers pour toutes les passionnées.

*Les pros de Bernin :* **As-tu des valeurs à mettre en avant ?**

Je souhaite favoriser le côté humain et convivial dans ma relation avec les clients. Apporter mon aide à toutes les personnes qui entrent dans ma boutique, qu'elles trouvent ce qu'elles sont venues chercher.

*Les pros de Bernin :* **Souhaites-tu ajouter, un message à faire passer aux habitants de Bernin...?**

Je tiens à vous dire un grand merci pour votre accueil très chaleureux ainsi que votre gentillesse et vos encouragements. Cela m'a fait chaud au cœur, et en cette saison, un peu de chaleur, ça ne se refuse pas...

*Les pros de Bernin :* Merci Fabienne et bonne implantation à ToutFéeMain!



N'hésitez pas à nous contacter pour toute information à l'adresse [berninpro@yahoo.fr](mailto:berninpro@yahoo.fr) et visitez notre page facebook sur <http://www.facebook.com/pros2bernin>.

CULTURE

BONSAÏ CLUB



Très bien installé au rez de chaussée du Cube, le Bonsaï club a acquis une vitesse de croisière qui lui permet d'être intéressant aussi bien pour les débutants que pour les membres confirmés. **Au rythme d'une séance par mois composée de cours et de travaux pratiques**, les amateurs peuvent progresser.

Au cours de l'année dernière, nous avons organisé une exposition d'arbres durant laquelle les visiteurs ont pu découvrir toutes les facettes de la nature miniaturisées dans le pur style japonais.

Contact : arthaud.jean-pierre@neuf.fr  
> 06 17 33 49 85

CULTURE

AMZOV

**Le concert de Noël**, avec la chorale de l'AMZOV et les chorales Rondeau Dames de Choeur, Dauphinelle à l'église de Saint-Ismier, fut une réussite. Le public a pu entendre de l'AMZOV : les élèves de Charlotte Masse-Navette au chant, de Christophe Rebreyend avec l'orchestre junior. Les professeurs, Charlotte (piano) et Nadia Khenniche (guitare), ont assuré l'accompagnement musical.



Les couleurs portées par les choristes ont participé à l'harmonie de la soirée, avec un clin d'œil à l'association Soleil Rouge pour laquelle était organisé ce concert.

➡ Date du prochain concert AMZOV : Soirée Cabaret - Salle polyvalente à Biviers - samedi 28 mars 2015 à 19h

CULTURE

CLUB PHILATÉLIQUE DE BERNIN

Dimanche 1<sup>er</sup> mars 2015, le club philatélique de Bernin organise sa **18<sup>ième</sup> Bourse, exposition toutes collections**.

Réservez, dès aujourd'hui un peu de temps pour venir nous voir.

Et si vous avez une « Passion Collection », venez participer à cette exposition.

➡ Pour tous renseignements :  
04 76 08 17 06  
Entrée libre de 9h à 18h



CIRO'HOP

L'association Cirq'Hop proposera plusieurs stages de Cirque et de Hip Hop en février, durant les vacances d'hiver :

- Stages « Cirque » :
- 2 stages, du 9 au 13 février et du 16 au 20 février, pour enfants (dès 4 ans) et ados. Lieu : salle J.Vilar à Brignoud ;
- Stages « Hip Hop » :
- 1 stage les 19 et 20 février, pour enfants (dès 10 ans) et ados. Lieu : salle G.Philipe à Brignoud ;
  - 1 stage du 16 au 19 février, pour adultes (découverte). Lieu : salle J.Vilar à Brignoud.

Informations et tarifs : [www.cirqhop.org](http://www.cirqhop.org)  
Contact : [contact@cirqhop.org](mailto:contact@cirqhop.org) - 06 76 64 90 44

CULTURE

ENSEMBLE MUSICAL CROLLOIS



Les 28 et 29 novembre dernier, l'Ensemble Musical Crollois a fêté ses 35 ans.

À cette occasion, près de trois cents personnes sont montées sur scène

à l'Espace Paul Jargot de Crolles pour présenter un spectacle musical et théâtral intitulé MOZ'ART.

L'engagement de tous a été exceptionnel (musiciens, chanteurs, acteurs, membres du conseil d'administration, bénévoles, parents d'élèves, sponsors, personnel de l'EPJ, membres d'autres associations). Depuis le mois de mai 2014 et sous la houlette des professeurs de l'EMC, du metteur en scène Cyril Griot et des nombreux bénévoles, de multiples répétitions et ateliers de fabrication de costumes se sont succédés. Le résultat a alors dépassé les attentes. **Plus de 1000 spectateurs se sont déplacés** pour découvrir cette comédie musicale qui restera un événement phare dans la vie de l'EMC.

SOLIDARITÉ

BERNIN BEKAMBA

Bernin Békamba organise **le samedi 28 mars 2015 de 14h à 17h au Cube** sa traditionnelle après-midi sportive et récréative. Venez toujours aussi nombreux en famille, entre amis soutenir financièrement l'action du docteur Maguy Nigri dans le sud du Tchad.

Les dons reçus serviront à l'achat de panneaux solaires et d'une pompe à eau électrique pour alimenter la nouvelle maternité de Bekamba. Grâce à vos dons lors de cet évènement en 2013, Bernin Bekamba a contribué à la construction de la maternité. Soyez attentifs, nous communiquerons les détails de l'organisation fin février dans vos boîtes aux lettres.

SPORT

RCGRÉSIVAUDAN SIZOV

Après le succès de l'année passée, le club de rugby du canton 'RCG' organise son deuxième loto le samedi 7 mars à la salle Cartier-Millon de Saint-Nazaire-les-Eymes, **les cartons**



**seront en vente à partir de 18h30.** Un bar et un coin restauration sera à votre disposition. Venez nombreux !

Contact : [rcgresivaudan.com](http://rcgresivaudan.com) > 04 76 77 45 04

Retour sur la bourse aux jouets du 30 novembre 2014

**Bilan très positif** de cette 2<sup>ème</sup> bourse aux jouets organisée à Bernin le 30 novembre 2014 par le comité des fêtes : les p'tits loups et les p'tites loupes (oups...) ont été super affairés de bon matin pour organiser leurs stands et vendre leurs trésors à bon prix !!! Bien leur en a valu puisque leurs stocks ont fondu comme neige au soleil !

**Merci à tous** ceux qui nous ont aidé à passer cette bonne journée dans la bonne humeur !! (et merci à l'entreprise Teisseire de nous avoir aidé à « restaurer » les enfants).



SOLIDARITÉ

L'ABRI SOUS LA DENT

Les permanences ont repris à la mi-October, des places d'accueil très attendues par le 115 qui nous adresse les personnes pour 3 ou 4 nuits contiguës, ce qui leur permet de reprendre des forces entre des nuits passées dans la rue.

Une soirée Portes Ouvertes a été organisée fin septembre afin de mieux accueillir les nouveaux bénévoles inscrits lors des Forums des Associations de Bernin et Crolles.

L'opération Caddie du 22 novembre, quant à elle, nous a permis de faire les réserves alimentaires et autres, nous permettant d'offrir le repas du soir et le petit déjeuner à nos hébergés.

**Nous continuons à rechercher des bénévoles pour tenir les permanences** d'accueil du soir (une permanence par mois c'est peu mais c'est beaucoup pour eux !)

CULTURE

LOU PELAYA



### Bernin, capitale de la bombarde !

Les adeptes de cet instrument de musique breton se sont réunis au Cube pour un stage de formation les 10 et 11 janvier. Ils ont fait venir une pointure, Erwan Hamon, l'un des musiciens les plus cotés de Bretagne.

À l'origine de cet évènement, le groupe berninois Lou Pelaya.

D'autres pratiquants, venant de Chambéry, Tullins, Grenoble et même Paris, sont venus étoffer le groupe : ça a fait du bruit !

**Samedi soir, Lou Pelaya a organisé un grand « Fest Noz », gratuit et ouvert à tous... comme d'habitude avec Lou Pelaya !**



Le prochain événement à Bernin sera notre bal folk du samedi 14 mars : venez nombreux, c'est gratuit !



JUMELAGE

### Intervention en primaire pour les fêtes de Noël

**Les élèves de CM1 et CM2 de Bernin** et leurs institutrices Isabelle et Valérie ont pu découvrir comment nos amis de Kieselbronn célèbrent Noël avec Traudel, Michèle et Cosima du comité de Jumelage.

**Ils ont pu admirer les décorations** : la couronne de l'avent avec 4 bougies pour 4 dimanches, le bonhomme fumeur de pipe qui sort de la fumée d'encens par la bouche, la boîte à musique, le bonhomme-casse-noix en bois, la pyramide de Noël... et le sapin qui parfume et illumine les salons le 24 décembre seulement.

**Chaque élève a réalisé une carte de vœux** : « Frohe Weihnachten – joyeux Noël ! » Trois grandes cartes de vœux, signées par les élèves des deux classes, ont été envoyées à l'école de Kieselbronn. L'après-midi s'est terminé en musique avec "Oh Tannenbaum" en allemand, en français "Mon beau sapin", et en anglais "Oh Christmas Tree".

### Marché de Noël à Kieselbronn le 14 décembre

**Une délégation de 12 personnes du Comité de Jumelage s'est rendue au Marché de Noël de Kieselbronn.** Après la visite du marché médiéval de Pforzheim, nous avons passé la soirée à la Bierhaus de Kieselbronn avec nos amis allemands.

Dimanche matin, grâce à l'aide de l'association Turnverein, de Hans, Bernd, Elisabeth, nous avons aménagé et décoré notre stand.

Dimanche après midi nous avons proposé à Kieselbronn nos produits locaux : soupe à l'oignon, vin, champagne, fromage, saucissons, Chartreuse et « green chaud » (avec moins de succès en raison de la météo) et comme toujours nos crêpes françaises appréciées par petits et grands.

**Ce fut un dimanche très convivial agrémenté de spécialités diverses** proposées par les associations de Kieselbronn qui s'est terminé devant notre stand avec le partage de la soupe à l'oignon. Merci à tous, Allemands et Français, pour cette belle journée.



## Château de La Veyrie : le restaurant va ré-ouvrir

### Pierre PAVY restaurateur à Grenoble (le 5 et le Caffé Forte) nous a reçus dans ses bureaux :

• *Vous allez prendre les rênes du restaurant de La Veyrie au printemps prochain ; quelles sont vos ambitions ?*

D'abord connaître cette population qui nous fait l'honneur de nous accueillir ! C'est un magnifique challenge que nous allons devoir surmonter. Faire repartir un lieu aussi magique que La Veyrie c'est un pari que la municipalité a bien voulu nous confier ; à nous de faire en sorte que les habitants de Bernin et des environs soient heureux de venir chez nous.

• *Des transformations sont prévues ?*

Dans un premier temps redonner un peu d'éclat à l'entrée dans la cour, faire pénétrer les clients le long du château pour qu'ils sentent bien cette présence rassurante du bâtiment, ensuite à l'intérieur redonner un peu de vie à une « Belle au bois dormant » qui nous a attendus pendant 3 ans.

Un peu de peinture, un bar qui va changer d'endroit, une entrée rajeunie et des tableaux de peintre régionaux aux murs. La cuisine est en excellent état, seul le mobilier de la salle va être renouvelé.



• *Et la terrasse ?*

Nous opérerons les transformations par étape, année après année :

Cette année l'implantation après accord avec la Mairie d'une aire de jeu pour les enfants et la mise en place d'une immense bâche pour nous protéger du soleil et des intempéries. Voilà pour les travaux de cette année. Ensuite nous aviserons.

• *Votre carte et vos menus ?*

Nous avons été choisis pour notre compétence en termes de savoir-faire et de professionnalisme. Notre métier est la cuisine de brasserie chaleureuse et conviviale, vous retrouverez certains plats qui font honneur au 5 et au Caffé Forte. Des grandes tables pour accueillir les groupes et les familles. Des prix pour toutes les bourses ; un restaurant du dimanche pour se retrouver autour de plats simples.

Une cuisine dirigée par notre chef actuel du 5 Yves VINCENT un vrai savoyard de Chambéry, il a tenu son affaire (3 fourchettes Michelin) avant de nous rejoindre il y a plus de 7 ans aujourd'hui il sera aux manettes de La Veyrie assistée par notre directrice Carole PERDRIX habitante de Domène et par moi-même. D'ailleurs nous déménageons nos bureaux grenoblois pour nous installer à La Veyrie !! C'est dire si nous aimons ce lieu.

• *Ouverture prévue quand ?*

Si tout se passe bien normalement début avril avec une ouverture en fanfare... je ne vous en dis pas plus...





## MAIRIE

RD 1090 - 38190 Bernin  
Tél. 04 76 92 07 40  
Fax 04 76 08 97 22  
Courriel : mairie@bernin.fr

### HORAIRES JUSQU'AU SAMEDI 28 FÉVRIER :

- Lundi de 14 h à 18 h
- Mardi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 18 h
- Samedi de 8 h 30 à 11 h 30

### NOUVEAUX HORAIRES : À compter du 2 mars 2015

- Lundi de 14 h à 17 h 30
- Mardi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30
- Samedi de 9 h à 12 h

(agence postale + permanence mairie pour le retrait de formulaires et les cartes d'identité)

## URBANISME

Tél. 04 76 92 35 59  
Courriel : urbanisme@bernin.fr

Accueil sur rendez-vous

## CRÈCHE - HALTE-GARDERIE

Tél. 04 76 08 88 41

## CCAS

### Centre communal d'action sociale

Tél. 04 76 92 35 57  
Courriel : ccas@bernin.fr

## SERVICE ENFANCE-JEUNESSE

Tél. 04 76 08 86 82  
Réservation Cantine/périscolaire :  
04 76 72 81 75 ou 06 85 18 95 09  
Courriel : enfance-jeunesse@bernin.fr

## ÉCOLE MATERNELLE / ÉCOLE PRIMAIRE

Tél. 04 76 08 85 42 / 04 76 08 12 40

## POLICE MUNICIPALE

Tél. 04 76 13 24 56  
Courriel : police.municipale@bernin.fr

## OBJETS TROUVÉS

L'accueil de la mairie met à la disposition des habitants un coffre d'objets trouvés sur la commune (salle des fêtes, trottoirs, etc.).

Les objets sont gardés pendant un an et un jour puis sont jetés (clés, documents) ou donnés (vêtements).  
Contact : 04 76 92 07 40



> **POMPIERS** : 18

> **SAMU** : 15

> **CENTRE ANTIPOISON** : 04 72 11 69 11 (Lyon)

> **GENDARMERIE** : 04 76 52 15 45 (Saint-Ismier)

> **ErDF** : 0 810 050 333 - Conseil clientèle

> **ErDF** : 0 820 333 338 - Dépannage

> **GrDF** : 0 810 224 000 - Conseil clientèle

> **GrDF** : 0 800 47 33 33 - Dépannage

> **Véolia eau** : 09 69 32 34 58

> **Abeille Dauphinoise** : 06 12 86 12 48  
(pour la récupération des essaims)

## NUISANCES

### BRUITS « DOMESTIQUES »

Jours ouvrables de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h 30, le samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h et le dimanche et jours fériés de 10 h à 12 h.

Tout contrevenant fera l'objet d'une amende (38 euros).

### BRUITS DE CHANTIERS (PUBLICS OU PRIVÉS)

Les travaux ne sont autorisés que du lundi au vendredi de 8 h à 18 h et le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Les travaux sont interdits les dimanches et jours fériés et en dehors des horaires précités.

### FEUX DE JARDIN

Le brûlage de bois est FORMELLEMENT interdit. Pour tout renseignement complémentaire : arrêté préfectoral n° 2008-11 470 portant réglementation des déchets végétaux.

## SERVICES INTERCOMMUNAUX

### LE GRÉSIVAUDAN COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES

Le lundi (poubelle traditionnelle) et mardi (poubelle « je trie ») de 4 h à 12 h.

### DÉCHÈTERIES

- Crolles : fermée pour une durée indéterminée
- Saint-Ismier (chemin de Vergibillon) : ouverte du lundi au dimanche de 8 h 30 à 17 h 45
- Le Touvet (La Prat) : ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 45.

### COLLECTE DES VÊTEMENTS ET CHAUSSURES

A déposer dans des sacs à la déchèterie le mercredi et le vendredi de 8 h à 16 h.

## VERRES ET PAPIERS

Les points de collecte de la commune sont situés à l'entrée du village du côté de Crolles, devant les courts de tennis, sur le chemin des Communaux, devant la salle des fêtes, dans le parc technologique et devant l'école.  
Infos : 04 76 08 03 03.

### CENTRE NAUTIQUE DU GRÉSIVAUDAN

TÉL. 04 76 92 10 56

Horaires d'ouverture au public :  
Lundi, vendredi de 12 h à 13 h 45 et de 19 h à 22 h • Mardi de 12 h à 13 h 45 et de 20 h 30 à 22 h • Mercredi de 12 h à 18 h • Jeudi de 12 h à 13 h 45 • Samedi de 12 h à 18 h • Dimanche de 9 h à 17 h

### ASSAINISSEMENT (EAUX USÉES)

Astreinte urgente 7j/7j et 24h/24h :  
04 76 61 39 34 (VEOLIA)  
Renseignements réseaux :  
04 76 52 52 28 (SIZOV).

## CONSEILS JURIDIQUES

Vous pouvez disposer des conseils d'un avocat et d'un médiateur conseil. Ces professionnels vous accueillent sur rendez-vous et vous conseillent gratuitement sur les démarches juridiques ou administratives à effectuer. Pour l'avocat, il convient de prendre rendez-vous auprès de la mairie. Pour le médiateur conseil, s'adresser à la mairie de St-Ismier.

## AGENCE POSTALE COMMUNALE

Un service postal est assuré à l'accueil de la mairie, aux horaires d'ouverture.

Vous pouvez retirer vos colis et recommandés et affranchir votre courrier.  
Vente de timbres et emballages.

## PHARMACIE DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de gardes vous pouvez également appeler le **3915** (numéro national - 0,15 € TTC par minute).

- Le 8 février : Pharmacie des Charmanches (Crolles)
- Le 15 février : Pharmacie des Charmettes (Domène)
- Le 22 février : Pharmacie Fontaine Amélie (St-Ismier)
- Le 1<sup>er</sup> mars : Pharmacie de Frogès
- Le 8 mars : Pharmacie de la Houille Blanche (Lancey)
- Le 15 mars : Pharmacie Plemer (St Nazaire-les-Eymes)
- Le 22 mars : Pharmacie Silvestre (Domène)
- Le 29 mars : Pharmacie Blanchard (Champ / Frogès)
- Les 5-6 avril : Pharmacie Plemer (St Nazaire-les-Eymes)

**MÉDECIN DE GARDE** : 04 76 08 08 38

**PÉDIATRE DE GARDE** : En semaine (nuit et jour) 04 76 70 70 00  
Le week-end et jours fériés 04 76 70 89 03



## LE CHOIX DE NATHALIE



**ROMAN** > L'amour et les forêts • Eric Reinhardt

Bénédicte Ombredanne, agrégée de lettre décide d'écrire à Eric Reinhardt, pour lui dire à quel point elle a particulièrement aimé son dernier roman. Ému par la lettre de cette admiratrice, il lui répond et s'ensuit une correspondance par email et deux rencontres. Eric Reinhardt se confie sur son travail d'écrivain et incite à son tour Bénédicte à la confiance : elle lui avoue être victime de harcèlement conjugal.

L'auteur dresse alors le portrait d'une femme en souffrance qui tente de s'émanciper.

Un roman bouleversant.

Édition : GALLIMARD, 2014

## > BIBLIOTHÈQUE FRANÇOISE GIROUD

Tél. 04 76 08 89 34  
Courriel : bibliotheque@bernin.fr

### Ouverture en période scolaire :

- Mardi de 16 h à 18 h 30
- Mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30
- Vendredi de 16 h à 18 h 30
- Samedi de 10 h à 12 h

### Ouverture hors période scolaire :

- Mardi de 16 h à 18 h 30
- Mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30
- Samedi de 10 h à 12 h 30